

# Surfasept S.A. ZONDER ALDEHYDEN

Desinfectie van oppervlaktes

---



## Samenstelling

Isopropylalcohol, chloorhexidine-digluconaat, gearomatiseerd excipiëns.

## Gebruiksaanwijzing

Op het oppervlak verstuiven en vervolgens afvegen.

## Waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik

Middel voor uitwendig gebruik. Niet inslikken.

Licht ontvlambaar.

Niet gebruiken in de nabijheid van een vlam of een warmtebron.

Bij contact met de ogen, dient onmiddellijk en uitgebreid gespoeld te worden met water en moet een specialist geraadpleegd worden.

Niet verstuiven op oppervlaktes, gevoelig voor alcohol.

## Microbiologische eigenschappen

Bactericide : normen NF EN 1040 en NF T 72-190

Fongicide : werkzaam tegen Candida albicans (norm NF EN 1275)

Werkzaam tegen de virussen HIV-1 (AIDS), Herpes simplex type 1 (Institut Pasteur Paris, 1993) en HBV (Hepatitis B - Institut Pasteur Lille, 1992).

## Verpakking

Koffer met 2 flessen van 500 ml + verstuiver.

Fles van 1 liter + verstuiver

Fles van 5 liter + kraantje.

*Voorbehouden voor professioneel gebruik in de tandheelkunde.*

---

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Crétail  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 48 76 70 00



# Surfasept S.A. SANS ALDÉHYDES

Désinfection au cabinet dentaire par pulvérisation

---



## Composition

Alcool isopropylique, digluconate de chlorhexidine, excipient aromatisé.

## Mode d'emploi

Vaporiser directement sur la surface qui doit être complètement et uniformément mouillée puis essuyer.

## Mises en garde et précautions d'emploi

Produit d'usage externe. Ne pas avaler.

Facilement inflammable.

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer.

En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

Ne pas pulvériser sur des surfaces sensibles à l'alcool.

## Propriétés microbiologiques

Bactéricide : normes NF EN 1040 et NF T 72-190

Fongicide : actif sur Candida albicans (norme NF EN 1275)

Actif sur les virus HIV-1 (SIDA) et Herpes simplex type I

(Institut Pasteur Paris, 1993) et sur le virus HBV (Hépatite B - Institut Pasteur Lille, 1992).

## Présentations

Coffret de 2 flacons de 500 ml + pistolet.

Flacon plastique de 1 litre + pistolet.

Bidon de 5 litres + robinet.

*Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.*

---

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Crétail  
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.  
Tél.: 01 48 76 70 00



# Surfasept S.A.

ALDEHYDFREI

Desinfektion in der Zahnarztpraxis durch Aufsprühen

---



## Zusammensetzung

Isopropylalkohol, Chlorhexidindigluconat, aromatisierter Excipients.

## Art der Anwendung

Oberfläche vollständig und gleichmäßig besprühen. Abwischen.

## Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Äußerlich anwenden. Nicht schlucken.

Leichtentzündlich.

Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

Bei Berührung mit den Augen, sofort mit reichlich Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

Nicht auf alkoholempfindliche Oberflächen aufsprühen.

## Mikrobiologische Eigenschaften

Bakterizid: NF EN 1040- und NF T 72-190-Normen

Fungizid: Wirksam gegen Candida albicans (NF EN 1275-Norm)

Wirksam gegen die HIV-1 (AIDS)- und Herpes simplex Typ 1-Viren (Pasteur-Institut Paris, 1993) und gegen den HBV-Virus (Hepatitis B – Pasteur-Institut Lille, 1992).

## Darreichungsformen

Set mit 2 Flaschen à 500 ml + Sprühkopf.

1l-Plastikflasche + Sprühkopf.

5l-Kanister + Kanisterhahn.

*Zum ausschließlichen Verkauf an Zahnärzte.*



# Surfasept S.A.

SENZA ALDEIDI

Disinfezione nello studio odontoiatrico per nebulizzazione

---



## Composizione

Alcool isopropilico, clorexidina digluconato, eccipiente aromatizzato.

## Modalità d'uso

Spruzzare il prodotto sulle superfici da disinfettare in modo completo e uniforme. Quindi asciugare.

## Avvertenze e precauzioni d'uso

Prodotto per uso esterno. Non ingerire.

Facilmente infiammabile.

Conservare lontano da fonti di calore. Non fumare.

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare uno specialista.

Evitare l'uso su superfici sensibili all'alcool.

## Proprietà microbiologiche

Battericida : norme NF EN 1040 e NF T 72-190

Fungicida : Attivo contro Candida albicans (norma NF EN 1275)

Attivo contro il virus HIV-1 (AIDS) e il virus Herpes simplex tipo 1 (istituto Pasteur Parigi - 1993), e il virus HBV (epatite B , Istituto Pasteur Lilla, 1992).

## Presentazione

Confezione con 2 flaconi da 500 ml con nebulizzatore.

Flacone da 1 litro con nebulizzatore.

Bidoncino di ricarica da 5 litri con rubinetto.

*Prodotto riservato all'uso professionale stomatologico.*

